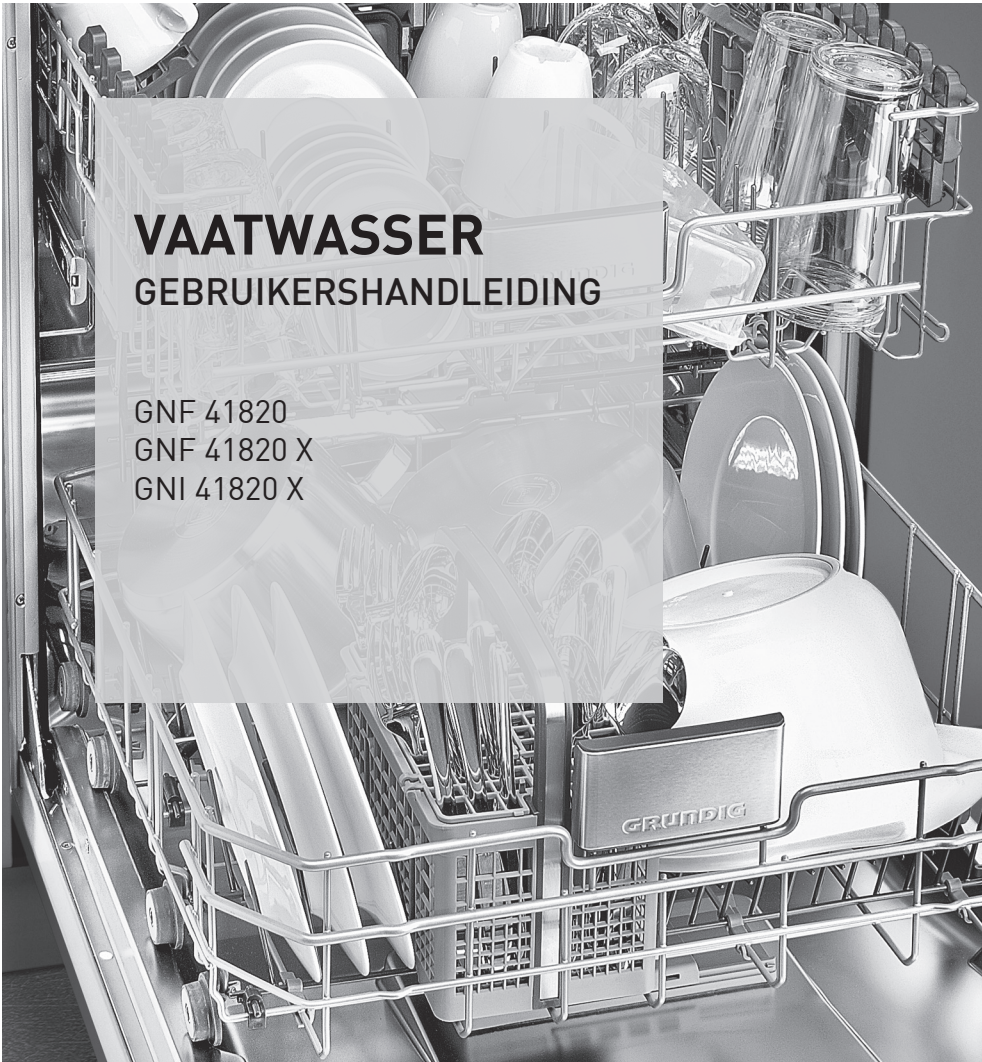




VAATWASSER

GEbruikersHANDLEIDING

GNF 41820
GNF 41820 X
GNI 41820 X

NL

www.grundig.com

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG

Lees eerst deze gebruikershandleiding!

Beste Klant,

Dank u voor het verkiezen van een Grundig product. We hopen dat u de beste resultaten verkrijgt uit uw product, dat vervaardigd is met de allernieuwste technologie van hoge kwaliteit. Lees daarom deze volledige gebruikershandleiding en alle andere bijgevoegde documenten zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt en houd deze ter referentie voor toekomstig gebruik. Als u het product aan iemand anders overdraagt, voeg daar dan de gebruikershandleiding ook bij. Volg alle waarschuwingen en informatie in deze gebruikershandleiding op.

Vergeet niet dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op verschillende andere modellen. De verschillen tussen de modellen zijn duidelijk aangegeven in de handleiding.

Verklaring van symbolen

In deze gebruikershandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

	Belangrijke informatie of nuttige aanwijzingen over het gebruik.
	Waarschuwing voor levensgevaarlijke situaties en schade aan eigendommen.
	Waarschuwing voor een elektrische schok.
	Verpakkingsmaterialen van het product zijn vervaardigd van recycleerbare materialen in overeenstemming met onze National Environment Regulations.

Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg met het normale huisafval of ander afval. Neem het mee naar inzamelpunten van verpakkingsmateriaal door de lokale autoriteiten aangewezen.

**1 INSTRUCTIES VOOR
VEILIGHEID EN MILIEU 4**

Algemene veiligheid.....	4
Bedoeld gebruik.....	5
De veiligheid van kinderen.....	5
Verpakkingsmateriaal afvoeren.....	5
Vervoer van het product.....	6
Naleving met de WEEE-richtlijn inzake de afvoer van afvalproducten.....	6
Naleving met de RoHS-richtlijn.....	6
Verpakkingsformatie.....	6

2 VAATWASSER 7

Overzicht.....	7
Ventilator droogstelsysteem.....	8
Technische specificaties.....	8

3 INSTALLATIE 9

Geschikte installatieplek.....	9
Watertoevoer aansluiten.....	9
WaterProtect+.....	10
Aansluiting op de afvoer.....	10
De poten afstellen.....	11
Elektrische aansluiting.....	11
Het eerste gebruik.....	11

4 VOORBEREIDING 13

Tips voor energiebesparing.....	13
Waterontharder.....	13
Stellen van het wateronthardingssysteem..	13
Zout toevoegen.....	14
Wasmiddel.....	14
Wasmiddel toevoegen.....	14
Tablet afwasmiddelen.....	15
Glansmiddel.....	16
Zilver serviesmandje.....	20
Aanpassen van de hoogte van het bovenrek.....	20
Opklapbare bovenrekjes.....	21
Bovenrek in de hoogte verstelbaar rek.....	21
Opklapbare onderrekjes.....	22
Onderrek multifunctionele / in de hoogte verstelbaar serviesrek.....	23

Plafond zilver serviesrek.....	24
--------------------------------	----

**5 BEDIENING VAN HET
PRODUCT 25**

Toetsen.....	26
De machine voorbereiden.....	26
Programmakeuze.....	26
Hulpfuncties.....	28
De wastijd programmeren.....	29
Het programma starten.....	29
Programmaverloop.....	30
Kinderslot.....	30
Een programma annuleren.....	31
Volume-instellingen.....	31
Zoutindicator (S).....	31
Spoelmiddelindicator (*).....	31
Indicator voor 'Water afgesloten' (A).....	31
Programma-einde.....	32

**6 ONDERHOUD EN
REINIGING 33**

De buitenkant van het product reinigen.....	33
De binnenkant van het product reinigen ..	33
De filters reinigen.....	33
Het slangfilter reinigen.....	34
Reinigen van de sproeiarmen.....	34
Sproeiarm onder.....	34
Sproeiarm boven.....	35
Sproeiarm plafond.....	35

7 PROBLEEMOPLOSSING 36

Dit gedeelte bevat veiligheidsvoorschriften die helpen persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen. Het niet opvolgen van deze instructies laat alle garantie vervallen.

Algemene veiligheid

- Plaats het product nooit op een met tapijt bedekte de vloer; anders zal het ontbreken van luchtstroom onder het product de elektrische onderdelen oververhit doen raken. Dit geeft problemen met uw product.
 - Gebruik het product niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Bel de bevoegde serviceagent.
 - Sluit het product aan op een geaarde uitgang die beveiligd is door een zekering met de capaciteit zoals vermeld in de tabel "Technische specificaties". Laat niet na om de aarding door een bevoegd elektricien te laten installeren. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van het product zonder een aarding overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.
 - De watertoevoer en afvoerslangen moeten stevig worden bevestigd en onbeschadigd blijven.
 - Koppel het product los wanneer niet in gebruik.
 - Reinig het product nooit door er water overheen te gooien!
- Er is kans op elektrische schokken!
- Raak de stekker nooit met natte handen aan! Trek de stekker nooit uit aan de kabel, trek altijd aan de stekker.
 - Het product moet tijdens installatie, onderhoud, reiniging en reparatiehandelingen losgekoppeld zijn.
 - Laat de installatie en reparatie altijd uitvoeren door de bevoegde serviceagent. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit werkzaamheden door onbevoegde personen.
 - Gebruik nooit chemische oplosmiddelen in het product. Ze houden het risico van een explosie in.
 - Wanneer u de bovenste en onderste rekken volledig uittrekt, zal de deur van het product al het gewicht van de rekken dragen. Plaats geen andere lasten op de deur; anders kan het product kantelen.
 - Laat de deur van het product nooit open, tenzij bij het laden en uitladen.
 - Zorg ervoor dat u de deur van de vaatwasser niet opent als de machine in werking is, tenzij noodzakelijk. Wees voorzichtig voor de hete stoomwalm wanneer u de deur moet openen.

Bedoeld gebruik

- Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Het moet gebruikt worden om huiselijke vaat te doen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - Personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - Boerderijen;
 - Door klanten in hotels, motels en andere typen van residentiële omgevingen;
 - Bed-and-breakfast omgevingen
- Alleen veilige afwasmiddelen voor de vaatwasser; glansmiddelen en additieven moeten worden gebruikt.
- De fabrikant doet afstand van elke verantwoordelijkheid door onjuist gebruik of transport.
- De levensduur van uw product is 10 jaar. Gedurende deze periode zullen originele reserveonderdelen beschikbaar zijn om het product goed werkzaam te houden.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale aandoeningen, of met een gebrek aan ervaring en kennis (inclusief kinderen), tenzij ze begeleid worden door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen bijgevolg

instrueert over het gebruik van het product.

De veiligheid van kinderen

- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen. Houd kinderen uit de buurt van het product wanneer het in gebruik is. Laat ze niet knoeien met het product.
- Vergeet niet om de deur van het product te sluiten bij het verlaten van de ruimte waarin het zich bevindt.
- Bewaar alle afwasmiddelen en additieven op een veilige plaats buiten het bereik van de kinderen.

Verpakkingsmateriaal afvoeren

Verpakkingsmateriaal is gevaarlijk voor kinderen. Houd verpakkingsmaterialen op een veilige plek buiten het bereik van kinderen.

Verpakkingsmateriaal van het product wordt vervaardigd van recyclebaar materiaal. Voer het netjes af en sorteer het overeenkomstig de regels voor recyclebaar afval. Werp het niet weg bij het normale huisafval.

Vervoer van het product



Als u het product moet verplaatsen, zet het rechtop en houdt het vast aan de achterzijde. Het product schuin houden op de voorzijde kan de elektronische onderdelen nat maken en beschadigen.

1. Koppel de stekker van het product los vooraleer het te transporteren.
2. Verwijder de waterafvoer- en watervoorzieningsverbindingen.
3. Voer het resterende water in het product volledig af.

Naleving met de WEEE-richtlijn inzake de afvoer van afvalproducten



Het product voldoet aan de EG WEEE-richtlijn (2012/19/EG). Dit product draagt een  classificatiesymbool voor elektrische en elektronische afvalapparatuur (AEEA). Dit product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige onderdelen en materialen die kunnen worden hergebruikt en zijn geschikt voor recycling. Gooi het afvalproduct aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisafval of ander afval. Breng het naar een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente over deze inzamelpunten.

Naleving met de RoHS-richtlijn

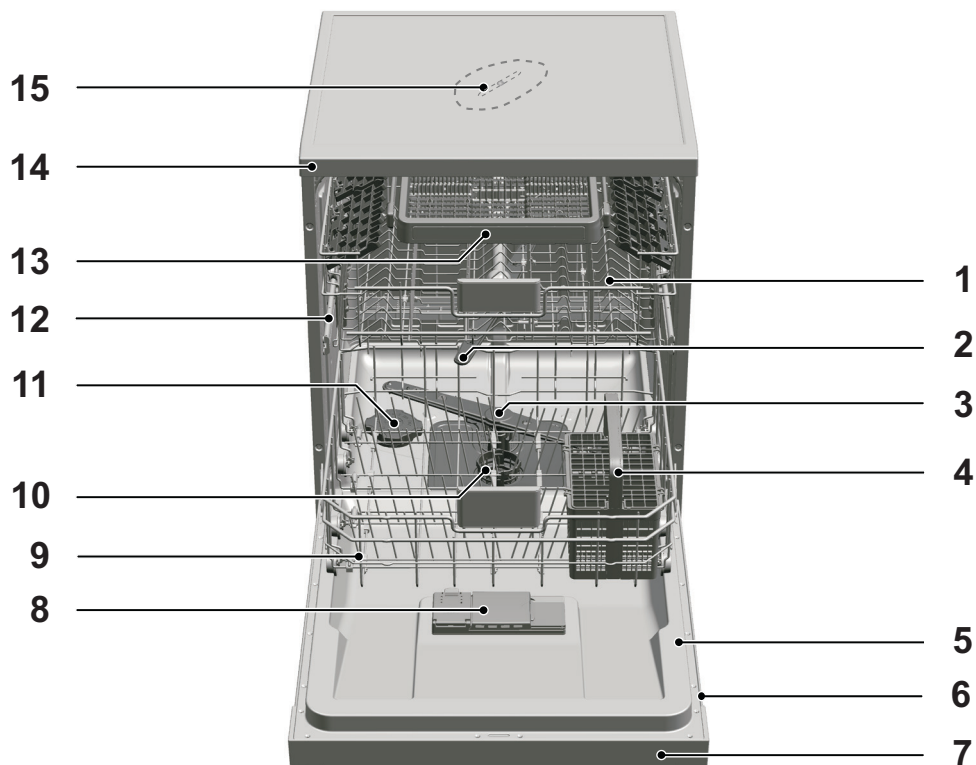
Het door u aangekochte product voldoet aan de EU RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen zoals bepaald in de richtlijn.

Verpakkingsformatie

Verpakkingsmaterialen van het product zijn vervaardigd van recycleerbare materialen in overeenstemming met onze National Environment Regulations. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg met het normale huisafval of ander afval. Neem het mee naar inzamelpunten van verpakkingsmateriaal door de lokale autoriteiten aangewezen.

2 VAATWASSER

Overzicht



1. Bovenrek
2. Bovensproeier
3. Ondersproeier
4. Zilverserviesmandje
5. Deur
6. Typeplaatje
7. Bedieningspaneel
8. Afwasmiddeldoseerbakje
9. Onderrek
10. Filters
11. Zoutreservoir deksel
12. Bovenrek rail
13. Plafond zilverserviesmandje
14. Tafelblad (afhankelijk van het model)
15. Plafondsproeier
16. Ventilator droogstelsysteem (afhankelijk van het model)

Technische specificaties

De naleving van normen en testgegevens / EG-verklaring van overeenstemming

Dit product voldoet aan de volgende EU-richtlijnen;

Ontwikkeling, productie en verkoopfasen van dit product voldoen aan de veiligheidsregels opgenomen in alle betreffende regelgeving van de Europese Gemeenschap.

2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

Stroomtoevoer	220-240 V, 50 Hz (zie typeplaatje)
Totaal stroomverbruik	1800-2100 W (zie typeplaatje)
Verwarmer stroomverbruik	1800 W (zie typeplaatje)
Totale stroom (afhankelijk van het model)	10 A (zie typeplaatje)
Afvoer pomp stroomverbruik	30 W (zie typeplaatje)
Waterdruk	0,3 -10 bar (= 3 - 100 N/cm ² = 0,01-1,0 Mpa)



De technische specificaties mogen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden om de productkwaliteit te verbeteren.



De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematisch en komen mogelijk niet exact overeen met het product.



Waarden aangegeven op de aantekeningen van het product of in andere gedrukte documenten geleverd bij het product worden verkregen onder laboratoriumcondities volgens relevante standaarden. Deze waarden kunnen schommelen afhankelijk van de werkings- en omgevingsomstandigheden van het product.

Ventilator droogstelsysteem

Ventilator droogstelsysteem zorgt voor efficiënt drogen van uw borden.

Het is normaal om eenander geluid te horen dan dat van wascyclus tijdens de werking van de ventilator.

Opmerking voor de testinstellingen:

Gegevens die nodig zijn voor prestatietests worden verstrekt op aanvraag. Aanvragen kunnen worden gemaild naar het volgende adres:

dishwasher@standardloading.com

Vergeet niet om de code-, voorraad- en serienummers van het product dat moet worden getest, te verstrekken in uw e-mail, samen met uw contactgegevens. Code-, voorraad- en serienummers van het product vindt u op het typeplaatje aan de zijwand van de deur.

3 INSTALLATIE

Schakel de dichtstbijzijnde bevoegde serviceagent in voor de installatie van het product. Om het product gebruiksklaar te maken, zorg ervoor dat de elektriciteit, leidingwatertoevoer en waterafvoersystemen geschikt zijn voordat u de bevoegde serviceagent belt. Als ze dat niet zijn, bel een gekwalificeerde technicus en loodgieter om alle noodzakelijke regelingen te doen uitvoeren.



Voorbereiding van de locatie en elektrische, leidingwater- en afvalwaterinstallaties op de plaats van installatie vallen onder de verantwoordelijkheid van de klant.



De installatie en de elektriciteitsaansluitingen moeten uitgevoerd worden door de bevoegde serviceagent. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit werkzaamheden door onbevoegde personen.



Controleer vóór installatie van het product of het zichtbare gebreken heeft. Zo ja, laat het dan niet installeren. Beschadigde producten vormen een gevaar voor uw veiligheid.



Zorg ervoor dat de watertoevoer en afvoerslangen niet geknikt, vastgeklemd of gesprongen zijn als het product op zijn plek wordt geplaatst na installatie of reiniging.

Bij het plaatsen van het product, let op de vloer, muren, leidingen, enz. niet te beschadigen. Houd het product niet vast bij de deur of het paneel om het te verplaatsen.

Geschikte installatieplek

- Plaats het product op een stevige en vlakke vloer die voldoende draagkracht heeft! Het product moet op een vlakke ondergrond geplaatst worden zodat de deur gemakkelijk en veilig kan worden gesloten.
- Installeer het product niet op plaatsen waar de temperatuur onder 0 °C kan dalen.
- Plaats het product op minstens 1 cm afstand van de randen van andere meubels.
- Plaats het product op een vaste vloer. Plaats het niet op een lang stapel tapijt of soortgelijke oppervlakken.



Plaats het product niet op het netsnoer.

- Zorg ervoor dat u een locatie kiest die u zal toestaan om de borden te laden en te lossen op een snelle en comfortabele manier.
- Installeer het product op een plaats dicht bij de kraan en het afvoergat. Selecteer de installatieplaats in de overweging dat die niet zal worden gewijzigd nadat de aansluitingen zijn gemaakt.

Watertoevoer aansluiten



We raden aan een filter op de watertoevoer van het huis/appartement te bevestigen om de machine te beschermen tegen schade die kan voortvloeien uit onzuiverheden (zand, vuil, roest, enz.) afkomstig uit het stedelijke watervoorzieningssysteem of van uw eigen watersysteem, alsmede klachten te voorkomen zoals vergelen of slibaccumulatie aan het einde van de afwasbeurt.

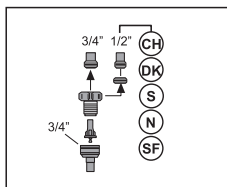
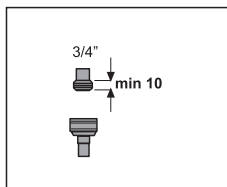
Toegestane watertemperatuur: tot 25 °C

De vaatwasser mag niet worden aangesloten op warm water apparaten of doorstroom waterverwarmers.

- Gebruik geen oude of gebruikte watertoevoerslang op het nieuwe product. Gebruik de nieuwe watertoevoerslang die bij het product wordt geleverd.
- Sluit de watertoevoerslang direct aan op de waterkraan. De druk uit de kraan moet minimaal 0,3 en maximaal 10 bar zijn. Bij een waterdruk van meer dan 10 bar moet er een overdrukklep tussen worden geïnstalleerd.
- Open de kranen volledig na het maken van de aansluitingen om te controleren op waterlekken.



Gebruik een slangconnector met schroefdraad om de watertoevoerslang aan te sluiten op een waterkraan met een 3/4 inch buitendraad. Indien nodig, gebruik dan een filterinzetstuk om aanslag uit de leidingen te filteren.



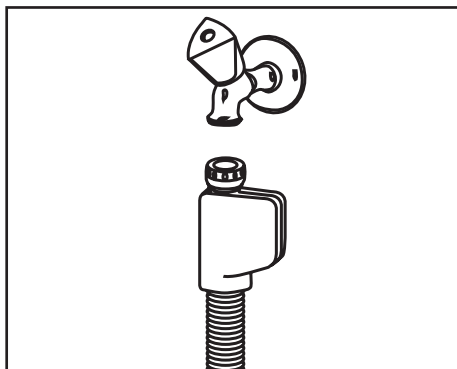
Voor uw veiligheid, sluit de watertoevoer kraan volledig nadat het afwasprogramma is afgelopen.

WaterProtect+

Bescherm het WaterProtect+ systeem tegen waterlekken die zich kunnen voordoen bij de slanginlaat. Watercontact met de klepbehuizing van het systeem moet worden voorkomen. Anders zal de elektrische montage beschadigd raken. Als het WaterProtect+ systeem is beschadigd, trek de stekker uit het product en bel de bevoegde serviceagent.

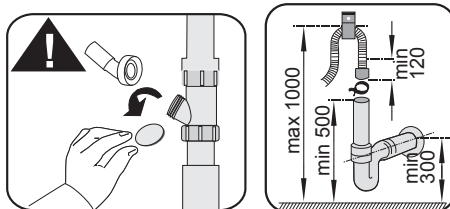
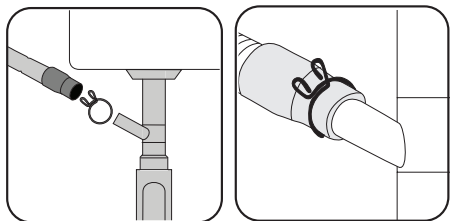


Gezien de slangset elektrische verbindingen en samenstellingen bevat, mag de slang nooit korter of langer worden gemaakt met verlengslangen.



Aansluiting op de afvoer

De waterafvoerslang kan rechtstreeks worden aangesloten op het afvoergat of de afvoer van de gootsteen. De lengte van deze verbinding moet min. 50 cm en max. 100 cm van de vloer zijn. Een afvoerslang langer dan 4 meter veroorzaakt vuile was. Bevestig de waterafvoerslang aan de afvoerleiding zonder ze te buigen. Bevestig de waterafvoerslang stevig op de afvoerleiding om eventuele dislocatie van de waterafvoerslang tijdens de werking van het product te voorkomen.





De afvoerleiding moet worden aangesloten op de riolering en mag niet worden aangesloten op het oppervlaktewater.

De poten afstellen

Als de deur van het product niet goed sluit of als het product schommelt wanneer u er lichtjes tegen duwt, dan moet u de poot van het product afstellen. Stel poten van het product af zoals geïllustreerd in de installatiehandleiding bij het product geleverd.

Elektrische aansluiting

Sluit het product aan op een geaarde uitgang die beveiligd is door een zekering met de capaciteit zoals vermeld in de tabel "Technische specificaties". Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van het product zonder een aarding overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.

- De aansluiting moet voldoen aan de landelijke voorschriften.
- De stekker van het netsnoer moet binnen handbereik zijn na de installatie.



Trek de stekker van het product uit nadat het wasprogramma is afgelopen.

- De spanning en de toegestane zekering of stroomonderbreker bescherming zijn gespecificeerd in het hoofdstuk "Technische gegevens". Als de huidige waarde van de zekering of stroomonderbreker in huis minder is dan 16 ampère, laat een elektricien een 16 Amp zekering installeren.
- De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
- Maak geen verbindingen via verlengsnoeren of multi-stekkers.



Een beschadigd netsnoer moet door een bevoegde serviceagent worden vervangen.



Als uw vaatwasser is uitgerust met interne verlichting, mag de lamp alleen worden vervangen door de bevoegde serviceagent in het geval van storingen die zich kunnen voordoen op de lamp.



Indien het product een defect heeft, mag het niet in gebruik worden genomen zonder dat het gerepareerd is door een bevoegde serviceagent. Er is kans op elektrische schokken!

Het eerste gebruik

Voordat u begint het product te gebruiken, zorg ervoor dat alle voorbereidingen werden gemaakt in overeenstemming met de instructies in de hoofdstukken "Belangrijke veiligheidsinstructies" en "Installatie".

- Om het product voor te bereiden om de afwas te doen, voer de eerste werking uit in het kortste programma met

afwasmiddel met een lege machine.
Tijdens het eerste gebruik, vul het
zoutreservoir met 1 liter water voordat
u het vult met zout.



Er kan een kleine hoeveelheid
water in het product achterblijven
na de kwaliteitscontroletests in
de fabriek. Dit berokkent geen
schade aan het product.

Tips voor energiebesparing

De volgende informatie helpt u het product te gebruiken op een ecologische en energiebesparende manier.

Veeg grove voedselresten van de vaat alvorens ze in het product te zetten.

Bedien het product nadat het volledig is gevuld.

Bij het selecteren van een programma, hou rekening met de tabel "Programmagegevens en gemiddelde verbruikswaarden".

Gebruik niet meer afwasmiddel dan voorgesteld op de verpakking van het afwasmiddel.

Waterontharder



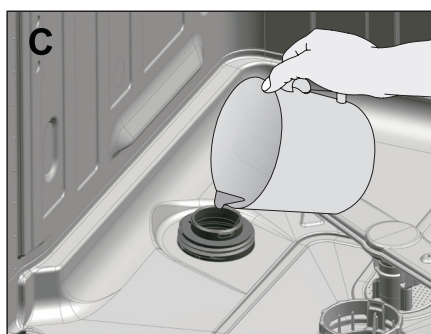
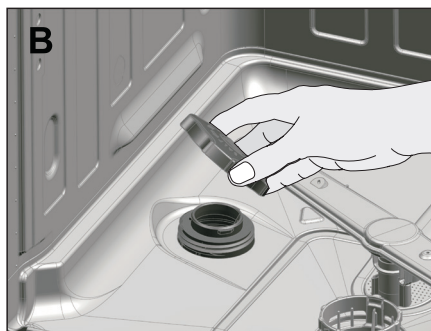
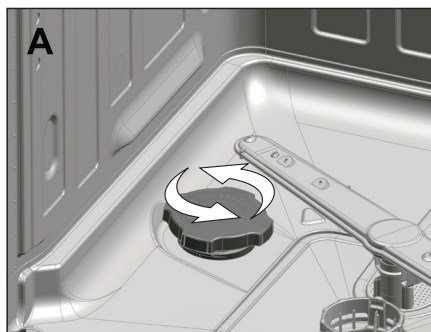
Uw vaatwasser vereist zacht water. Wanneer de hardheid van het water hoger is dan 6 °dH, moet het water worden onthard en ontkalkt. Anders zullen ionen die de hardheid van het water creëren zich ophopen op het oppervlak van de vaat, en ze kunnen de afwas-, de glans- en droogprestaties van het product aantasten.

Het product is uitgerust met een waterontharder die de hardheid van het binnenkomende water vermindert. Dit systeem verzacht het toegevoerde water dat het product binnenkomt tot een niveau dat zal toestaan om de vaat te wassen met de vereiste kwaliteit.

Stellen van het wateronthardingssysteem

De wasprestatie zal beter worden wanneer het wateronthardingssysteem correct is ingesteld.

Pas de nieuwe waterhardheidsniveau aan volgens de waterhardheidsinstructie bij uw machine geleverd.



Zout toevoegen

Ontharder moet worden geregenereerd zodat het product continu werkt met dezelfde prestaties. Voor dit doel wordt vaatwazout gebruikt.



Gebruik alleen speciale verzachtende zouten speciaal geproduceerd voor vaatwassers.



We raden het gebruik van verzachtende zouten in korrels of poedervorm aan. Gebruik geen zouten die onoplosbaar zijn in water zoals tafelsout of gewoon zout. Prestaties van het wateronthardersysteem kunnen mettertijd verslechteren.



Het zoutreservoir wordt gevuld met water wanneer u het product start. Daarom voegt u het onthardingszout toe voordat u de machine start.

1. Verwijder eerst het onderste rek om onthardingszout toe te voegen.
2. Draai het zoutreservoirdeksel linksom om het te openen (A, B).



Het zoutreservoir wordt gevuld met water wanneer u het product start. Daarom voegt u het onthardingszout toe voordat u de machine start.



Voor het eerste gebruik, vul het wateronthardersysteem met 1 liter water (C).

3. Vul het zoutreservoir met zout met gebruik van de zouttrechter (D). Om het tempo van de oplosnelheid van zout in water te verhogen, roeren met een lepel.



U kunt ongeveer 2 kg onthardingszout in het zoutreservoir doen.

4. Plaats het deksel terug en draai het stevig vast als het reservoir vol is.

5. Als u niet onmiddellijk een wasprogramma start na het toevoegen van het zout, doe de machine leeg werken in het kortste programma om het verspreide zout op te lossen en weg te wassen in de machine.



Aangezien verschillende zoutmerken op de markt verschillende deeltjesgrootte hebben, en omdat de hardheid van het water kan variëren, kan het oplossen van het zout in het water een paar uur duren. Daarom blijft de Zoutindicator een tijdje aan na het toevoegen van zout in de machine.

Wasmiddel

U kunt afwaspoeder of een afwastablet gebruiken in de machine.



Gebruik enkel afwasmiddelen bestemd voor gebruik in vaatwassers. Wij raden u aan geen afwasmiddelen te gebruiken die chloor en fosfaat bevatten omdat die schadelijk zijn voor het milieu.

Wasmiddel toevoegen



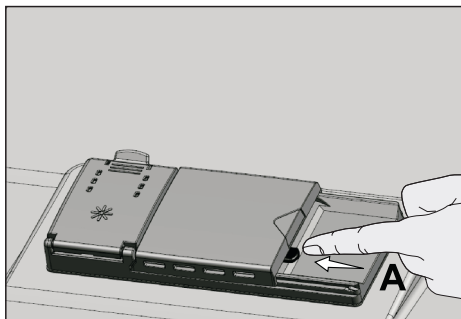
U kunt de juiste hoeveelheid afwasmiddel vinden voor het geselecteerde programma in de tabel "Programmagegevens en gemiddeld verbruikswaarden".



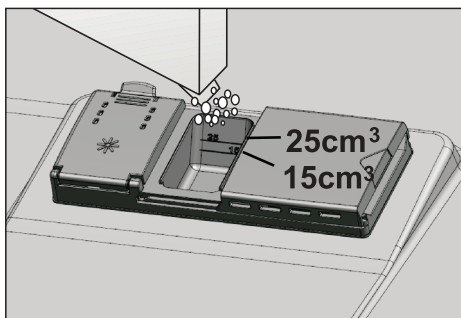
Gebruik geen oplosmiddelen in het doseerbakje. Er is explosiegevaar!

Doe het afwasmiddel in het doseerbakje net voor het bedienen van de machine, zoals hieronder afgebeeld.

1. Druk de vergrendeling in de richting van de pijl om het deksel van het doseerbakje (A) te openen.



2. Voeg de voorgestelde hoeveelheid afwaspoeder of een afwastablet toe aan het doseerbakje.



Binnen in het afwasmiddeldoseerbakje zijn er niveaumarkeringen die u helpen de juiste hoeveelheid afwaspoeder te gebruiken. Vul afwasmiddel tot 15 cm³ of 25 cm³ van de niveaumarkeringen in het doseerbakje naargelang de hoeveelheid vaat in de machine en/of de viesheid van de vaat.

3. Sluit het deksel van het doseerbakje door er lichtjes op te drukken. Een "klik" is te horen wanneer het deksel gesloten is.



In programma's met voorwassen en hoge temperaturen, waarin u de afwastabletten mag gebruiken, zorg ervoor dat het deksel van het doseerbakje goed gesloten is.



Gebruik afwaspoeder in korte programma's zonder voorwas, aangezien de oplosbaarheid van de afwastablet verandert afhankelijk van de temperatuur en tijd.



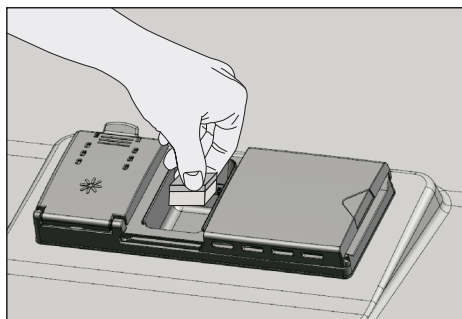
Overmatig gebruik van afwaspoeders veroorzaakt het afwasmiddel niet volledig oplost en maakt ook krassen op het glaswerk.

Tablet afwasmiddelen

Tablet afwasmiddelen vertonen wateronthardings- en/of glansmiddeleffect naast het waseffect. Sommige soorten van deze afwasmiddelen bevatten ook speciale waschemicaliën zoals beschermers van glas en roestvrij staal.



Afwastabletten geven enkel bevredigende resultaten onder bepaalde gebruiksomstandigheden. Het beste afwasresultaat in vaatwassers wordt verkregen door het gebruik van een apart afwasmiddel, glansmiddel en onthardingszout.



Informatie over geschikte plekken (doseerbakje, rek, enz.) in de vaatwasser om de tablet te plaatsen, is te vinden in de gebruiksinstructies op de verpakking van de afwastabletten.

Tablet afwasmiddeltypes vaak aangetroffen op de markt:

2in1: Bevat afwasmiddel, glansmiddel of wateronthardingszout.

3in1: Bevat afwasmiddel, glansmiddel en wateronthardingszout.

4in1: Bevat glasbeschermers naast afwasmiddel, een glansmiddel en wateronthardingszout.

5in1: Bevat glasbeschermers en roestvrij staalbeschermers naast afwasmiddel, een glansmiddel en wateronthardingszout.



Neem de aanwijzingen van de afwasmiddelfabrikant op de verpakking in acht bij gebruik van afwastabletten.



Neem contact op met de afwasmiddelfabrikant als uw borden nat zijn en/of als u kalkaanslag merkt, vooral op uw glazen, nadat het wasprogramma is afgelopen bij gebruik van een afwastablet.

Wanneer u van afwastablet overschakelt naar afwaspoeder:

1. Zorg ervoor dat de reservoirs voor zout en glansmiddel vol zijn.
2. Stel de waterhardheid op het hoogste niveau en laat de machine leeg werken.
3. Na de lege wascyclus, controleer de handleiding en stel de waterhardheid af naargelang de watertoevoer.
4. Stel de juiste glansmiddelinstellingen in.



Afhankelijk van het model, moet de zoutindicator en/of spoelindicator opnieuw worden ingeschakeld als ze voordien zijn uitgeschakeld.

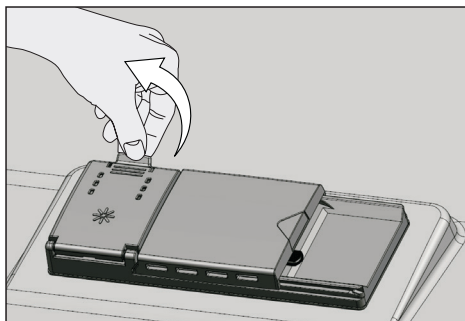
Glansmiddel



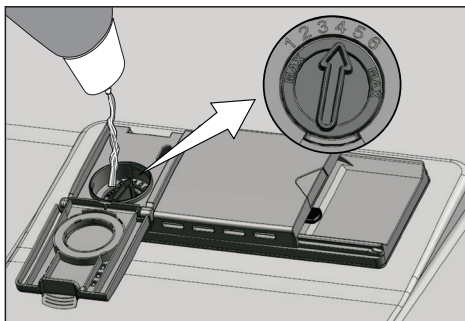
Het glansmiddel gebruikt in vaatwassers is een bijzondere combinatie die gericht is op efficiënter drogen en het voorkomen van watervlekken of kalkaanslag op de afgewassen artikelen. Om deze reden moet zorg worden besteed aan het glansmiddel in het glansmiddelreservoir en glansmiddelen worden gebruikt enkel bestemd voor vaatwassers.

Controleer de spoelmiddelindicator op het display om te zien of de vaatwasser voldoende spoelmiddel bevat. Vul het spoelmiddelreservoir met spoelmiddel als de waarschuwingsindicator verschijnt in het display van de machine.

1. Open het deksel van het glansmiddelreservoir door aan de grendel in de richting van de pijl (B) te trekken.



2. Vul het reservoir tot het niveau "MAX".
3. Sluit het deksel van het doseerbakje door er lichtjes op te drukken.



Na ervoor te zorgen dat het deksel gesloten is, alle gemorste glansmiddel buiten het reservoir schoonvegen. Glansmiddel dat per ongeluk gemorst is, zal schuimvorming veroorzaken en uiteindelijk de afwasprestatie verminderen.

4. Draai de regelaar van de hoeveelheid glansmiddel handmatig naar een stand tussen 1 en 6 (C). Als er vlekken op het tafelgerei blijven na het wassen, moet het niveau worden verhoogd en als er een blauw spoor achterblijft na er op te vegen met de hand moet het niveau worden verlaagd. Dit is ingesteld op stand 4 als fabrieksstandaard.

Artikelen niet geschikt voor het wassen in de vaatwasser

- Was nooit vaat vervuild met sigarettenas, kaarsresten, polish, verfstof, chemicaliën, enz. in uw vaatwasser.
- Was geen artikelen van een ijzerlegering in de vaatwasser. Het corroderen of vlekken achterlaten op andere artikelen.
- Was geen zilver servies en bestek met hout of benen stelen, gelijmde stukken of stukken die niet hittebestendig zijn, evenmin koperen en vertinde containers in de vaatwasmachine.



Decoratieve prints van porselein, evenals aluminium en zilveren artikelen kunnen verkleuren of dof worden na het afwassen in de vaatwasser net zoals dat gebeurt bij het afwassen met de hand. Sommige gevoelige soorten glas en kristal kunnen metertijd mat worden. Wij raden u aan om te controleren of het serviesgoed dat u gaat kopen geschikt is voor wassen in de vaatwasser.

De borden in de vaatwasser plaatsen

U kunt uw vaatwasser alleen optimaal gebruiken met betrekking tot het energieverbruik en was- en droogprestaties als u de borden op een ordelijke manier plaatst.

- Veeg grove voedselresten van de vaat (beentjes, zaden, enz.) alvorens ze in de vaatwasser te plaatsen.
- Plaats dunne, smalle stukken in de middengedeelten van de rekken indien mogelijk.
- Er zijn twee aparte rekken waarin u uw borden kunt plaatsen in de vaatwasser. Plaats de sterk vervuilde en grotere artikelen in het onderrek en kleinere, delicate en lichte artikelen in het bovenrek.

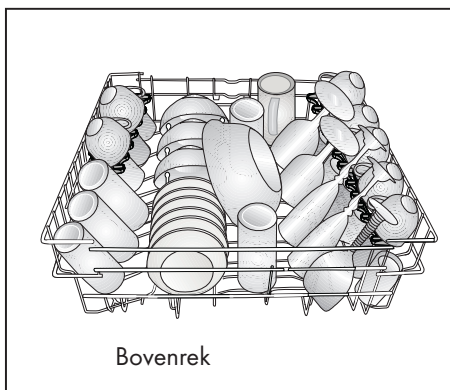
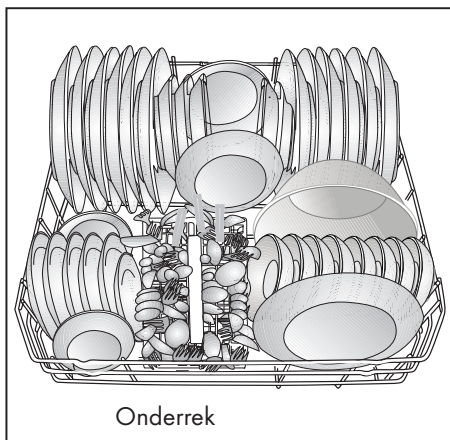
- Leg de uitgeholde gerechten zoals kommen, glazen en pannen ondersteboven in de vaatwasser. Zo wordt opeenhoping van water in diepe holtes voorkomen.



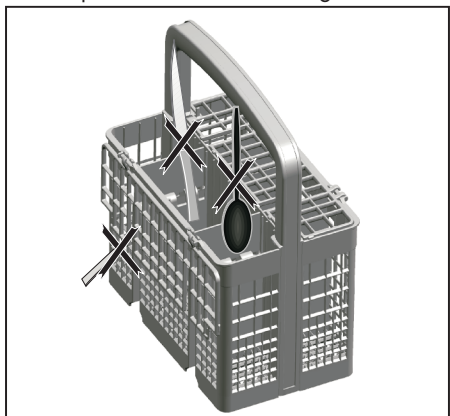
Om mogelijke verwondingen te voorkomen, plaats de scherpe en puntige vaat zoals service vorken, broodmessen, enz. altijd ondersteboven zodat hun puntige uiteinden naar beneden zijn gericht of horizontaal liggen in het schotelrek.

Laad de borden eerst in het onderrek en daarna de borden in het bovenrek.

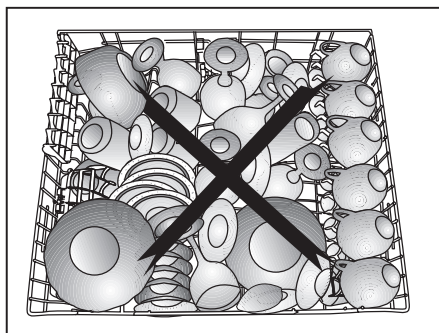
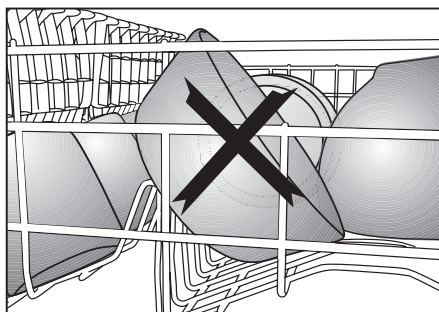
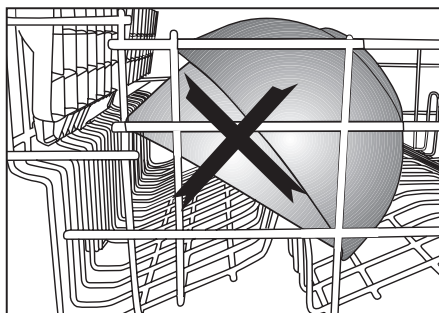
Tips voor het laden van de vaatwasser



Onjuiste laden van serviesgoed



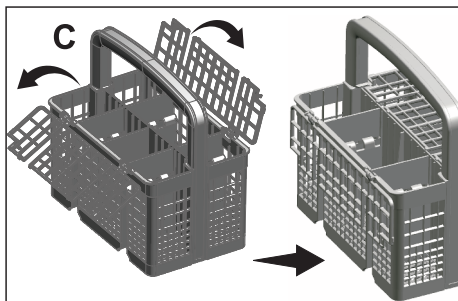
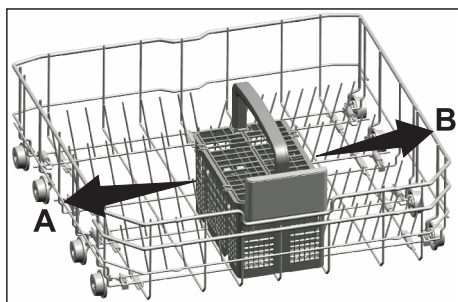
Onjuiste laden van serviesgoed



Zilverserviesmandje

Het zilverserviesmandje is ontworpen om uw bestek, zoals messen, vorken, lepels, enz. op een schonere manier af te wassen.

Omdat het bestekmandje kan worden verplaatst (A, B), kunt u een bredere ruimte creëren, terwijl u de borden in het onderrekje plaatst en vrije ruimte creëert voor uw vaatwerk van verschillende maten.

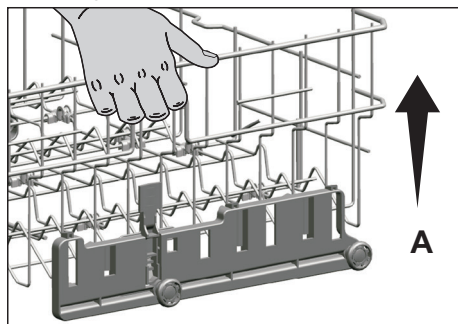


Aanpassen van de hoogte van het bovenrek

Het mechanisme voor afstelling van het rek op het geladen bovenrek van de machine is ontworpen om grotere ruimtes te creëren in het bovenste of onderste deel van de machine op basis van uw eisen, door het aanpassen naar omhoog of omlaag van de hoogte van het geladen rek.

Het rek verhogen:

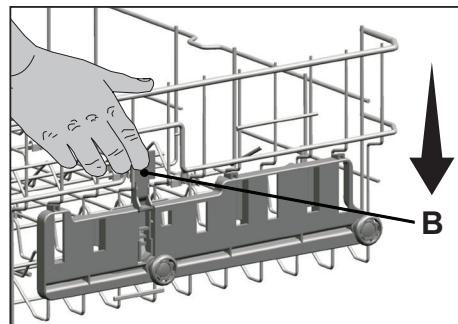
Pak één van de bovenste rekjes (rechts of links) en til het omhoog (A). Herhaal dit om de andere zijde van het rek te verhogen.



Zorg ervoor dat beide kanten van de hoogteafstelling van het geladen rek zich op hetzelfde niveau (omhoog of omlaag) bevinden.

Het rek verlagen:

Druk op de vergrendeling van het afstellingsmechanisme van het geladen rek (links en rechts) om het rek (B) te verlagen.



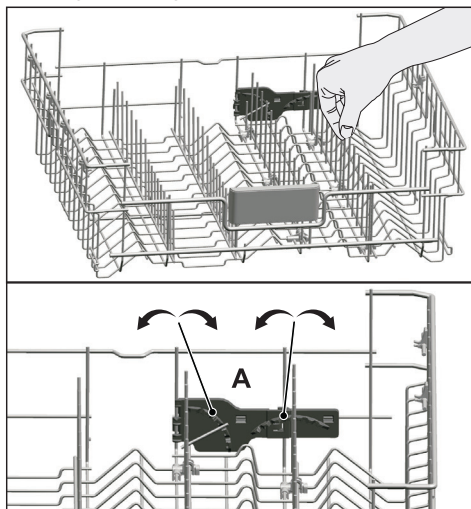
Herhaal dit om de andere zijde van het rek te verlagen.

Zorg ervoor dat beide kanten van de hoogteafstelling van het geladen rek zich op hetzelfde niveau (omhoog of omlaag) bevinden.

Opklapbare bovenrekjes

Het bovenrek van de machine is uitgerust met rekjes met een geleidelijke opklapsysteem (A) dat u kunt neerklappen wanneer u een grotere ruimte voor grote vaat nodig hebt.

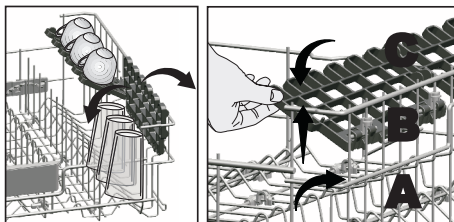
Om de opklapbare rekjes in horizontale stand te brengen, pakt u het rekje vast in het midden en duwt ze in de richting van de pijlen. Plaats uw grotere vaat in het vrijgemaakt gebied. Om de rekjes weer in verticale stand te brengen, tilt u ze gewoon op. Opklapbare rekjes klikken dan weer in de vergrendeling.



De rekjes in de horizontale stand brengen door ze bij de uiteinden vast te houden kan ze doen buigen. Daarom is het best om de rekjes in het midden in de horizontale of verticale stand te brengen door ze bij de stelen vast te houden en in de richting van de pijl te duwen.

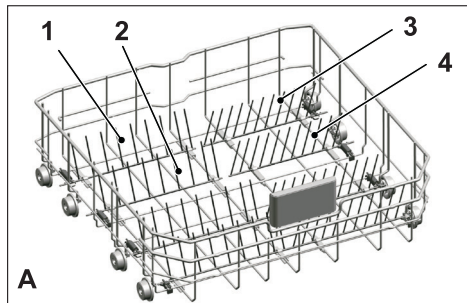
Bovenrek in de hoogte verstelbaar rek

Gebruik de onderste en bovenste delen van de in de hoogte verstelbare rekken in het bovenrek van de machine door ze omlaag of omhoog te schuiven op naargelang de hoogten van de glazen, bekers, enz. (A, B, C).

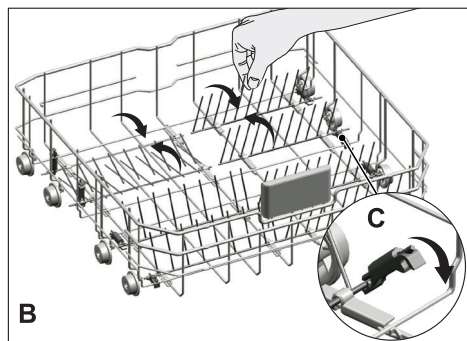


Opklapbare onderrekjes

De zes stuks opklapbare rekjes (A) in het onderrek van de machine zijn ontworpen voor het gemakkelijker plaatsen van grote stukken, zoals pannen, kommen, enz. U kunt grotere ruimtes creëren door elk rekje afzonderlijk op te klappen of allemaal tegelijk.



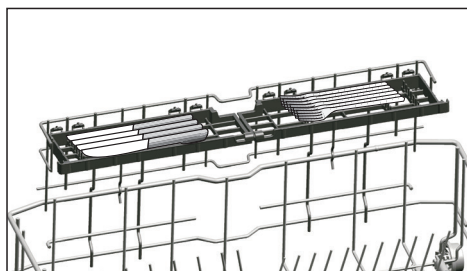
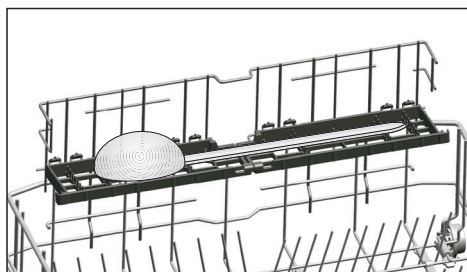
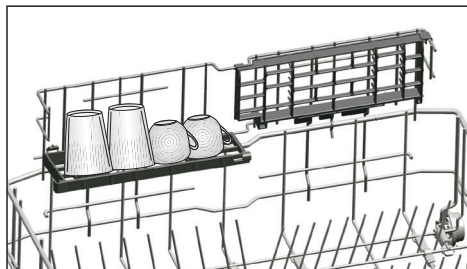
Om de opklapbare rekjes in horizontale stand te brengen, pakt u het rekje vast in het midden en duwt ze in de richting van de pijlen (B). Om de rekjes weer in verticale stand te brengen, tilt u ze gewoon op. Opklapbare rekjes klikken dan weer in de vergrendeling (C).



De rekjes in de horizontale stand brengen door ze bij de uiteinden vast te houden kan ze doen buigen. Daarom is het best om de rekjes in het midden in de horizontale of verticale stand te brengen door ze bij de stelen vast te houden en in de richting van de pijl te duwen.

Onderrek multifunctionele / in de hoogte verstelbaar serviesrek

Dit accessoire in het onderste rek van uw machine biedt u de mogelijkheid om gemakkelijk stukken zoals extra glazen, lange lepels en broodmessen af te wassen.



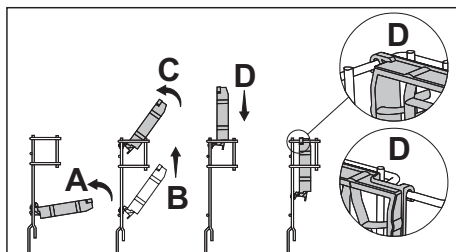
U kunt de rekken gebruiken naargelang vereist door ze te verplaatsen naar een lagere of hogere stand, of ze sluiten om een bredere ruimte te creëren in het onderrek.



Zorg ervoor dat de sproeier de vaat niet raakt die u op de rekken heeft geplaatst.

De rekken sluiten:

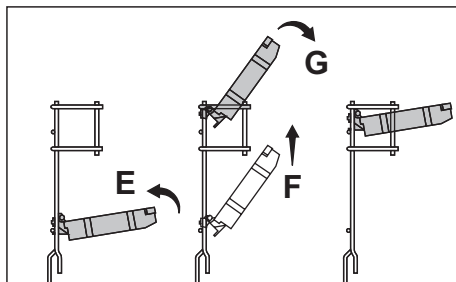
1. Klap het rek op (A).
2. Schuif het rek omhoog (B).
3. Plaats het rek in verticale stand (C).
4. Schuif het rek omlaag en vergrendel het met de lipjes (D).



U kunt de rekken op dezelfde manier openen in omgekeerde volgorde.

De hoogte van de rekken aanpassen:

1. Klap het rek op (E).
2. Schuif het rek omhoog (F).
3. Open het rek op het gewenste niveau (G).

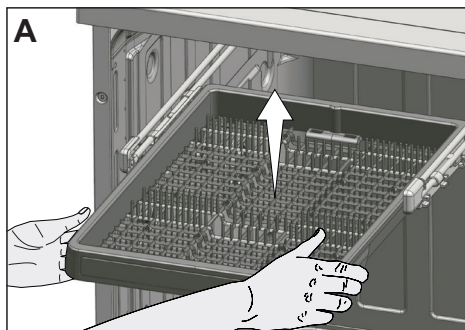


Plafond zilver serviesrek

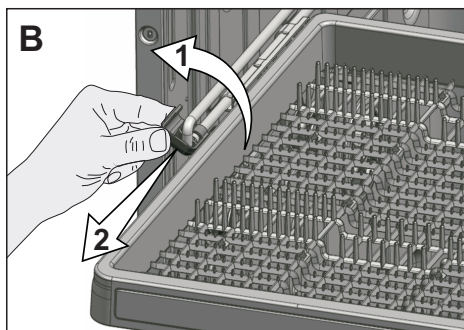
Het plafond zilver serviesrek is ontworpen voor kleine borden, of lange stukken die niet passen in het onderste zilver serviesrek.



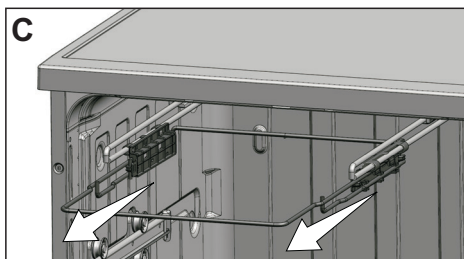
Dankzij de gemakkelijke uitneem-functie van de machine, kan de vaat uit de machine worden genomen samen met het rek na de afwas (A). Omdat het rek past in alle standaardformaat laden, is het niet nodig de vaat van het rek te verwijderen en in de keukenladen of op de planken te plaatsen.



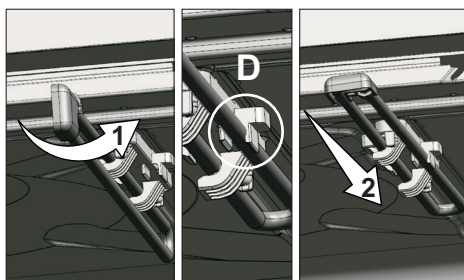
Als u het plafond zilver serviesrek niet gebruikt, trek het naar u toe om het uit de machine te verwijderen, draai de raildeksels naar buiten en trek ze naar u toe om ze uit te trekken (B).



Na het uitnemen van het rek door het op te tillen, verwijder het draagdeel van de rails door het naar u toe te trekken (C).

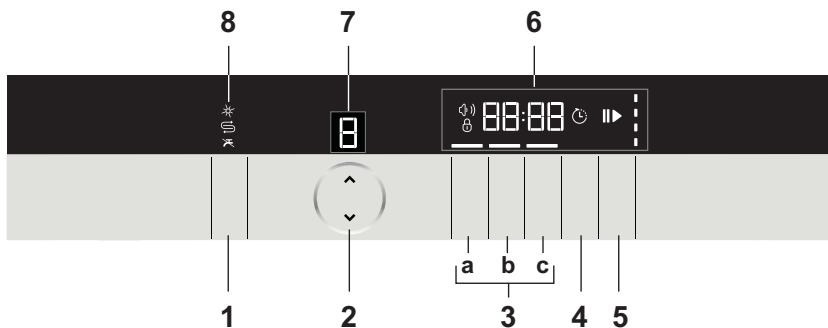


Plaats de raildeksels terug en duw ze terug op hun plaatsen. Draai de rails zijwaarts in de machine om ze stevig op hun plaats te zetten (D).

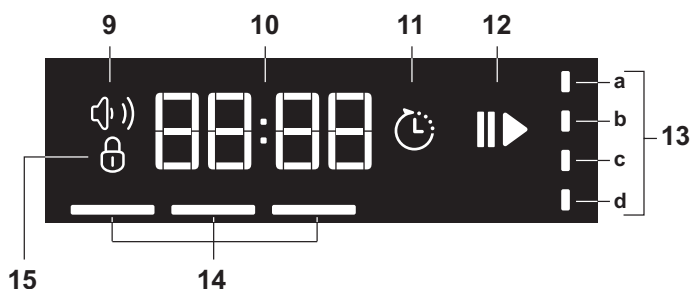


Om het plafond zilver serviesrek weer op zijn plaats te zetten, herhaalt u hetzelfde proces in omgekeerde volgorde.

5 BEDIENING VAN HET PRODUCT



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Aan/Uit-toets | 4. Uitstel-toets |
| 2. Programmekeuzetoetsen | 5. Start/Pauze/Annuleren-toets |
| 3. Functietoetsen | 6. Display |
| a) Wastablet (kinderslot)-toets | 7. Programma-indicator |
| b) Toets voor halve lading (volumeaanpassing) | 8. Waarschuwingsindicatoren |
| c) QuickWash (snelle was)-toets | Glansspoelmiddel (*) / Zout (S) / |
| | Waterafsluiting (X) |



- | | |
|------------------------------------|---|
| 9. Volumeniveau-indicator | 13. Indicatoren volgen programmastappen |
| 10. Informatieregel display | a) Wasstapindicator |
| 11. Uitstel-indicator | b) Spoelstapindicator |
| 12. Start (▶)/Pauze ()-indicator | c) Droogstapindicator |
| | d) Programma-einde-indicator |
| | 14. Indicator geselecteerde functie |
| | 15. Kinderslot-indicator |

Toetsen

Aan/Uit-toets

Deze toets wordt gebruikt om de vaatwasser in of uit te schakelen.

Druk 1 seconde op de Aan/Uit-toets om hem aan te zetten. De zoemer klinkt en de machine gaat na deze seconde aan. Houd de Aan/Uit-toets 1 seconde ingedrukt om de machine uit te schakelen. De zoemer klinkt en de machine gaat na deze seconde uit. Om de machine uit te schakelen bij een actief programma houdt u 3 seconden de Uit-toets ingedrukt. Het display telt af met "3", "2", "1". De machine schakelt na 3 seconden uit en laat de eindtoon horen. De machine schakelt in met geactiveerde besparingsmodus. Het nummer van het besparingsprogramma verschijnt in de programma-indicator. Van de hulpfunctie die in het vorige programma zijn gebruikt, blijft voorts alleen de wastabletfunctie geselecteerd; andere functies worden uitgeschakeld. Indien u na het uit- en aanzetten van de machine ook de wastabletfunctie wilt uitschakelen, moet u nogmaals op de relevante toets drukken. In de Uit-stand schakelen de indicators op het display uit.

Start/Pauze/Annuleer-toets

Deze wordt gebruikt om het gekozen programma of de gekozen functie te starten, pauzeren of te annuleren.

Programmakeuzetoetsen

Met deze toetsen selecteert u het wasprogramma dat u hebt gekozen uit de tabel "Programmagegevens en gemiddelde verbruikswaarden". Ga met gebruik van de pijl naar boven naar het volgende programma en met de pijl naar beneden naar de vorige. Het gaat naar het begin of naar het einde na het eerste en het laatste programma.

Functietoetsen

Het gebruik van hulpfunctie laten u tijd, water en energie besparen en zorgen voor makkelijker wassen onder de voorwaarden die u wenst.



Voor het kinderslot en de instelling voor het volumeniveau worden dezelfde functietoetsen gebruikt.

Uitsteltoets

Druk op deze toets om het uitstelgedrag te configureren.

De machine voorbereiden

1. Open de kraan.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Open de deur van de vaatwasser.
4. Plaats de vuile vaat in de vaatwasser volgens de instructies uit de gebruikershandleiding.
5. Zorg dat de draaiende sproeiers aan de boven- en onderkant van de vaatwasser vrij kunnen draaien.
6. Doe voldoende wasmiddel in het wasmiddelbakje.
7. Controleer of de indicators voor zout en spoelmiddel oplichten en vul indien nodig zout en/of spoelmiddel bij.
8. Sluit de deur van de vaatwasser.

Programmakeuze

1. Druk op de Aan/Uit-knop om de machine in te schakelen.
2. Raadpleeg de tabel "Programmagegevens en gemiddelde verbruikswaarden" om te bepalen welk wasprogramma geschikt is voor uw vaat.
3. Druk op de Programmakeuze-toetsen tot het nummer van het gekozen programma verschijnt in de Programma-indicator. Ga met gebruik van de pijl naar boven naar het volgende programma en met de pijl naar beneden naar de vorige.

Programmatabel								
Programmanr	1	2	3	4	5	6	7	8
Programmanaam	Eco *	Auto 40-65°C	Voorwas	Mini 30'	GlassCare	Snelle Reiniging 58'	Intensief 70°C	All-in-Wash
Reinigingstemperatuur	50 °C Het is geschikt om de normaal bevulde dagelijkse vaat te reinigen op de meest economische manier.	40 °C-65 °C Het bepaalt de vullingsgraad van de vaat en stel de temperatuur en hoeveelheid water en de reinigingstijd automatisch in. Het is geschikt voor alle types van vaat.	- Het is geschikt om de ruwe overblijfsel van de vaat die in de vaatwasser achterblijven, te verwijderen. Het voorkomt ook geurvorming in de machine.	35 °C Het is geschikt om licht vervulde vaat te reinigen die voorgewassen werd.	40 °C Speciaal programma voor behoeftzaam wassen van fijn glaswerk.	60 °C Het is het dagelijkse programma om normaal vervulde vaat het snelst te reinigen.	70 °C Het is geschikt voor zwaar vervulde pannen en schotels.	- Het is het meest geschikte programma voor dagelijkse, gemengde vaat inclusief plastic voorwerpen. Delicate glazen voorwerpen kunnen in de bovenste mand gereinigd worden, pannen en schotels in de onderste mand.
Mate van vervuiling	Medium	Medium tot hoog	-	Weinig	Weinig	Medium	Hoog	Medium
Reinigingsmiddelen A=25 cm³/15 cm³ B=5 cm³	A	A	-	A	A	A	A	A
Voorwas	+	+	+	-	+	-	+	+
Reinigen	+	+	-	+	+	+	+	+
Drogen	+	+	-	-	+	+	+	+
Programmatijd (minuten)	189	108-170	15	30	83	58	143	177
Waterverbruik (liter)	10	10,2-14,2	4	10,4	13,4	10,2	16,2	18,6
Energieverbruik (kWh)	0,92	0,90-1,45	-	0,80	0,88	1,32	1,26	1,36

De in de tabel aangegeven consumptiewaarden zijn onder normale omstandigheden vastgesteld. Verschillen kunnen daarom in de praktijk optreden. * Referentieprogramma voor testinstellingen De testen in overeenstemming met EN 50242 dienen te worden uitgevoerd met een vol zoutvoorraadreservoir alsmede met een vol naglansmiddelreservoir, en met gebruik van het testprogramma.

Hulpfuncties

De wasprogramma's van de vaatwasser zijn ontworpen om het beste reinigingseffect te bewerkstelligen gebaseerd op het type vuil, de mate van vervuiling en de eigenschappen van de vaat.

De machine biedt hulpfuncties waarmee u tijd, water en energie kunt besparen. Met deze hulpfuncties kunt u de wascondities afstellen op uw specifieke omstandigheden. Als u denkt dat uw vaat lichtbevuild is, kunt u bijvoorbeeld een zuiniger wasprogramma kiezen en tijd en water besparen met de Quick (snel)-functie.



De hulpfuncties zijn niet geschikt voor alle wasprogramma's. De indicator van de hulpfunctie die niet compatibel is met het programma wordt niet geactiveerd.



U krijgt bij het gebruik van een multi-wasmiddel betere droogresultaten indien u de functie voor wastabletten selecteert.



Afhankelijk van het model dat u heeft gekocht, kunnen functies variëren.

Tablettenfunctie

Deze functie zorgt voor een beter droogresultaat van de multi-vaatwasmiddelen die ook wel alles-in-een-middelen worden genoemd, zoals 2-in-1, 3-in-1, 4-in-1, 5-in-1, enz. afhankelijk van de hardheid van het leidingwater. Raadpleeg de tabel 'Programmagegevens en gemiddelde verbruikswaarden' om te bepalen met welke programma's u de wastabletfunctie kunt gebruiken.



De indicator voor wastabletten gaat branden als de wastabletfunctie wordt gekozen.



De wastabletfunctie kan wijzigingen veroorzaken in de programmaduur.

Toets voor halve lading

Deze wordt gebruikt als de machine niet volledig is gevuld.

1. Zet uw vaat naar wens in de machine.
2. Zet de machine aan met de Aan/Uit-toets.
3. Kies het gewenste programma en druk op de Halve lading-toets. De Halve lading-indicator gaat branden op het display in de Functiekeuze-indicator.
4. Druk op de Start/Pauze/Annuleren-toets om het programma te starten.



Met de functie voor halve lading kunt u zowel water als stroom besparen, terwijl u de onder- en bovenmanden van uw machine gebruikt.



De functie voor halve lading kan wijzigingen in de programmaduur veroorzaken.

QuickWash (snelwas)-functie

Deze functie verkort de geselecteerde wascyclus en vermindert het waterverbruik door af te wassen onder hoge druk.

Hulpfuncties toevoegen aan een programma:

1. Selecteer het gewenste wasprogramma door te drukken op de programmakeuzetoets.
2. Hulpfuncties die in een wasprogramma actief zijn zullen in de indicator met kiesbare functies verschijnen. Druk op de toets van de actieve functie om een hulpfunctie te kiezen.

3. Druk nogmaals op de functietoets om de selectie te annuleren.



De wastablefunctie blijft anders dan andere functies geselecteerd, tenzij u deze functie annuleert door nogmaals op de relevante toets te drukken nadat u deze heeft geselecteerd.

De wastijd programmeren

Uitstel

Als in uw regio een gereduceerd elektriciteitstarief wordt gehanteerd, dan kunt u met de functie Uitstel de afwas laten doen tijdens de momenten dat dit tarief geldt. U kunt de start van het gekozen programma maximaal 24 uur uitstellen. U kunt de uitsteltijd niet meer instellen als het programma is gestart.

1. Selecteer het wasprogramma en eventuele hulpfuncties en druk op de Uitstel-toets.
2. Als u op de uitsteltoets drukt, toont de informatieregel '0:00' en knippert de uitstelindicator.
3. Druk op de uitsteltoets om de gewenste tijd in te stellen. De uitsteltijd neemt met elke toetsdruk toe met stapjes van 30 minuten tot het 6-uurspunt. Hierna neemt de uitsteltijd toe met stapjes van 1 uur tot het 24-uurspunt.
4. Druk op de Start/Pauze/Annuleer-toets om het aftellen van de Uitstelfunctie te starten. De indicators voor Uitstel en Start/Pauze blijven branden tot het einde van de uitstelperiode is bereikt. De Informatieregel van het display toont de Uitsteltijd. Het geselecteerde programma start zodra het aftellen is voltooid.

Instellingen wijzigen als de uitstelfunctie is geactiveerd

Als de functie Uitstel is geactiveerd, kunt u geen wijzigingen aanbrengen aan het wasprogramma, de hulpfuncties of de duur van de uitsteltijd.



De programma- en hulpfuncties kunnen niet worden ingesteld/veranderd nadat het programma is gestart.

De functie Uitstel annuleren

1. Houd de Start/Pauze/Annuleer-toets 3 seconden ingedrukt.
2. Als u de Start/Pauze/Annuleer-toets ingedrukt houdt, verschijnt "3", "2", "1" in de Informatieregel van het display. De Uitstel-indicator schakelt uit aan het einde van het annuleerproces als het uitstelproces wordt geannuleerd.



U kunt een nieuw programma selecteren en starten nadat de uitstelfunctie is geannuleerd.



U kunt de uitstelfunctie niet meer instellen als het programma is gestart.

Het programma starten

Nadat u een programma en hulpfuncties hebt geselecteerd, kunt u de machine starten door te drukken op de Start/Pauze/Annuleer-toets.

Als het programma start, speelt de machine een toon af en toont de geschatte resterende tijd van het programma in de Informatieregel van het display. De Start/Pauze/Annuleer-indicator gaat branden.



Afhankelijk van de hardheid van het leidingwater onthardt de machine het water. Vanwege dit proces kan de resterende tijd aan het einde van bepaalde programma's verschillen met de getoonde resterende tijd aan het begin. De totale tijd kan ook veranderen gedurende een programma door toedoen van de omgevingstemperatuur van de vaatwasser, temperatuur van het leidingwater en de hoeveelheid vaat.



Zorg ervoor dat u de deur van de vaatwasser niet opent als de machine in werking is. Als u de deur wilt openen, stopt u de machine door te drukken op de Start/Pauze/Annuleer-toets. Open dan pas de deur van de vaatwasser. Pas op, er kan een stoomwalm uit de machine komen als u de deur opent. Sluit de machinedeur en druk nogmaals op de Start/Pauze/Annuleer-toets. De vaatwasser hervat het programma.

Programmaverloop

U kunt de kint de wasstap in het huidige programma volgen op de indicator van het volgen van de programmastappen op het display.



- a) Wasstapindicator
- b) Spoelstapindicator

- c) Droogstapindicator
- d) Programma-einde-indicator

De indicatoren voor wassen/spoelen/drogen zullen tijdens het wasprogramma respectievelijk op het display oplichten. De indicator van een voltooide stap gaat niet uit, maar er gaat telkens ernaast een lampje het lampje van branden. Als het programma voorbij is, gaan de indicatoren van de wasstappen uit en brandt alleen het lampje van de programma-einde-indicator.



Geen enkele indicator voor het volgen van de programmastappen zullen branden als de uitstelfunctie wordt ingeschakeld.



De machine blijft enige tijd geruisloos in pauzestand om de machine en vaat te ontdoen van water en om de waterontharder te reinigen. Na dit proces hervat de vaatwasser het drogen.

Kinderslot

U kunt voorkomen dat anderen de programmacyclus en uitsteltijd onderbreken of wijzigen terwijl de machine actief is.

Het Kinderslot activeren:

1. Druk de toets voor het kinderslot gedurende drie seconden in.
2. De informatieregel van het display toont 'CL 3', 'CL 2', 'CL 1' en 'CL aan'.



Het kinderslot voorkomt dat het geselecteerde programma en de functies gewijzigd worden en deactiveert de Start/Pauze/Annuleer-toets.



Het kinderslot vergrendelt de machinedeur niet.



Als u de vaatwasser aan het einde van een programma uitschakelt met de Aan/Uit-toets, dan wordt het kinderslot automatisch gedeactiveerd.



Op het einde van het programma of wanneer geen programma werd gestart, schakelt de machine zichzelf na een tijdje automatisch uit om energie te besparen

Het Kinderslot deactiveren:

1. Druk de toets voor het kinderslot gedurende 3 seconden in.
2. De informatieregel van het display toont 'CL 3', 'CL 2', 'CL 1' en 'CL aan'.

Een programma annuleren

1. Houd de Start/Pauze/Annuleer-toets 3 seconden ingedrukt om het programma te annuleren.
2. Laat de toets los als de indicator Start/Pauze begint te knipperen. De machine zal gedurende een paar minuten de noodzakelijke bewerkingen uitvoeren om het programma te annuleren.



U kunt een nieuw programma selecteren en starten nadat het programma is geannuleerd.



Er kunnen afhankelijk van de programmafase tijdens het annuleren resten wasmiddel of glansspoelmiddel in de machine en/of op de vaat achterblijven.

Volume-instellingen

De machine is uitgerust met een zoemer om u hoorbaar te informeren over waarschuwingen.

Als de toets voor het volumeniveau

gedurende 3 seconden wordt ingedrukt om het volumeniveau aan te passen, gaat de indicator van het volumeniveau aan en zal de zoemer de openingsmelodie laten horen op het ingestelde volume. Op het moment van de eerste druk op de knop wordt de huidige melodie afgespeeld. De eerste regel en het pictogram voor de luidspreker gaan branden voor laag volume. 3 regels samen en het pictogram voor de luidspreker gaan branden voor hoog volume. De indicator van het volumeniveau gaat na 3 seconden uit.

Zoutindicator (S)

Controleer de zoutindicator in het display om te zien of de vaatwasser voldoende onthardingszout bevat. Vul het zoutreservoir met zout als de waarschuwingsindicator verschijnt in het display van de machine.



Het aanpassen van het waterhardheidsniveau wordt in de sectie Wateronthardingsstelsysteem uitgelegd.

Spoelmiddelindicator (☼)

Controleer de spoelmiddelindicator op het display om te zien of de vaatwasser voldoende spoelmiddel bevat. Vul het spoelmiddelreservoir met spoelmiddel als de waarschuwingsindicator verschijnt in het display van de machine.

Indicator voor 'Water afgesloten' (⛔)

1 De indicator voor 'Water afgesloten' gaat branden als de machine geen water kan innemen. Als het water weer gaat stromen, gaat het waarschuwingsslampje automatisch uit.



Zorg ervoor dat het water niet is afgesloten en dat de kraan niet dicht is als het waarschuwingslampje 'Water afgesloten' brandt. Bel de erkende servicedienst indien het water niet is afgesloten en de kraan openstaat.

Programma-einde

De Programma-einde-indicator gaat branden als het wasprogramma is voltooid.

1. Druk op de Aan/Uit-knop om de machine uit te schakelen.
2. Sluit de kraan.
3. Trek de stekker uit het stopcontact.



Op het einde van het programma of wanneer geen programma werd gestart, schakelt de machine zichzelf na een tijdje automatisch uit om energie te besparen



Laat de schone vaat ongeveer 15 minuten in de machine staan om af te koelen. De schone vaat droogt sneller als u de machinedeur een stukje open laat staan gedurende deze fase. Dit proces verhoogt de droogeffectiviteit van de machine.

6 ONDERHOUD EN REINIGING

Indien de machine regelmatig wordt gereinigd, wordt de levensduur verlengd en zult u minder problemen ondervinden.



Trek de stekker van het product uit het stopcontact en draai de kraan dicht voordat u met reinigingsprocedures van start gaat.



Gebruik voor de reiniging geen schurende middelen.



Reinig het filter en de rotorbladen voor een efficiënt werkende machine minstens eenmaal per week.

De buitenkant van het product reinigen

Reinig de buitenkant van de deuropakkingen van het product behoedzaam met een mild schoonmaakmiddel en een vochtige doek. Veeg het bedieningspaneel enkel af met een vochtige doek.

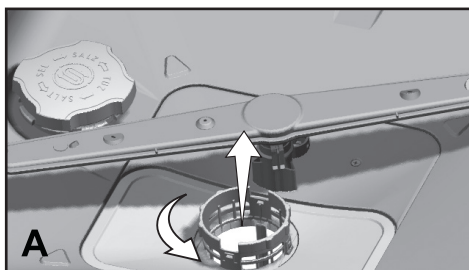
De binnenkant van het product reinigen

- Reinig de binnenkant van de machine en het reservoir door een voorwasprogramma te draaien zonder wasmiddel of een lang wasprogramma met wasmiddel, afhankelijk van de graad van vervuiling.
- Indien er water in de machine is achtergebleven, voert u het water af door de procedures onder het onderwerp 'Programma annuleren' uit te voeren. Als het water niet afgevoerd kan worden, dient u resten die zich op de bodem van de machine hebben opgehoopt en de waterafvoer blokkeren, te verwijderen.

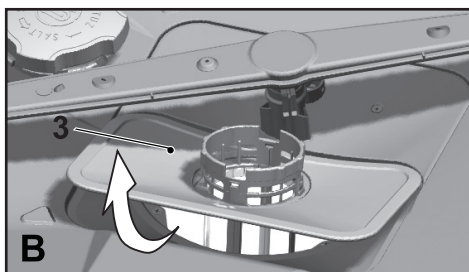
De filters reinigen

Reinig de filters minstens een keer per drie maanden om de machine efficiënt te laten werken. Controleer of er voedselresten op de filters zijn achtergebleven. Als er voedselresten zijn achtergebleven, verwijder ze dan en spoel ze goed schoon onder stromend water.

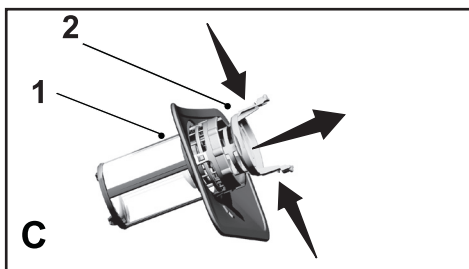
1. Draai het geheel van microfilter (1) en grove filter (2) naar links en trek het uit de behuizing (A).



2. Duw de twee pennen op het grove filter naar binnen en scheid het grove filter van het geheel (B).



3. Trek het metalen/plastic filter (3) uit de behuizing (C).



4. Reinig alle drie de filters onder kraanwater met behulp van een borstel.
5. Zet het metalen/plastic filter terug.
6. Zet het grove filter in het microfilter. Zorg ervoor dat deze er goed in vastzit. Draai het grove filter naar rechts totdat er een 'klik' hoorbaar is.



Gebruik de vaatwasmachine niet zonder filter.

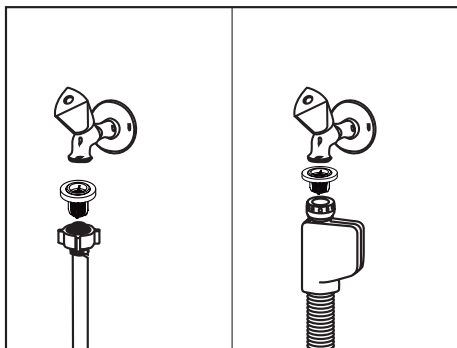


Onjuiste plaatsing van de filters verminderen de wasefficiëntie.

Het slangfilter reinigen

De onzuiverheden uit het leidingwater of uw eigen waterinstallatie (zoals zand, vuil, roest, enz.) kunnen schade aan de machine veroorzaken. Dit kan worden voorkomen door het filter dat aan de watertoevoerslang is bevestigd. Controleer het filter en de slang regelmatig en reinig ze indien nodig.

1. Draai de kraan dicht en verwijder de slang.
2. Haal het filter eruit en reinig het onder stromend kraanwater.
3. Plaats het schone filter terug op zijn plaats in de slang.
4. Sluit de slang aan op de kraan. (afhankelijk van het model)

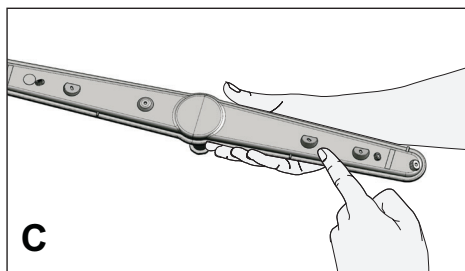
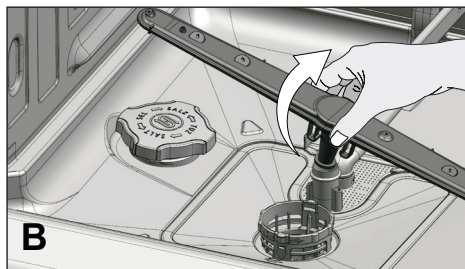
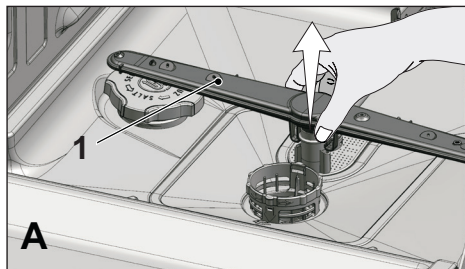


Reinigen van de sproeiarmen

Reinig de sproeiarmen voor een efficiënte werking van de machine minstens eenmaal per week.

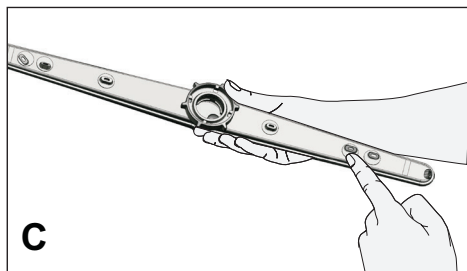
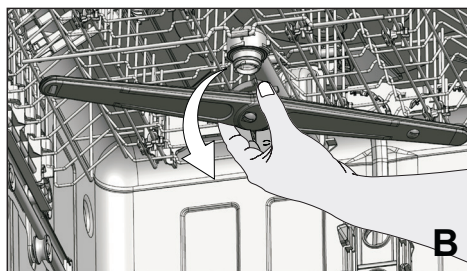
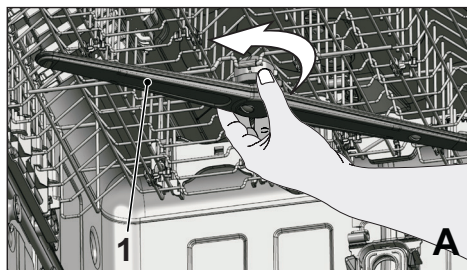
Sproeiarm onder

Controleer of de gaten op de sproeiarm onder (1) zijn verstopt. Indien ze verstopt zijn, verwijdert u de sproeiarm en reinigt u deze. Trek de sproeiarm onder naar boven om deze te verwijderen (A, B).



Sproeiarm boven

Controleer of de gaten op de sproeiarm boven (1) zijn verstopt. Indien ze verstopt zijn, verwijdert u de sproeiarm en reinigt u deze. Draai de moer naar links om de sproeiarm boven te verwijderen (A, B). Zorg ervoor dat de moer bij het terugplaatsen van de sproeiarm boven goed is vastgedraaid.

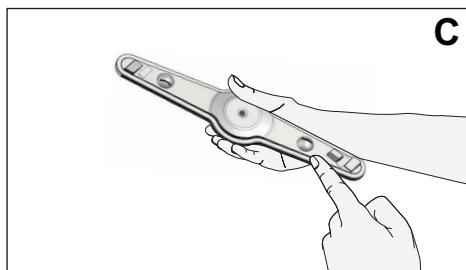
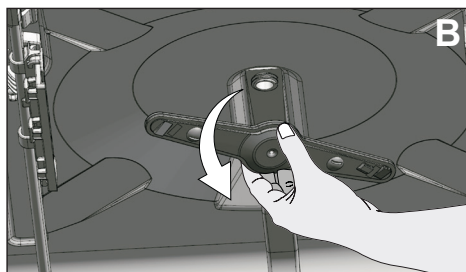
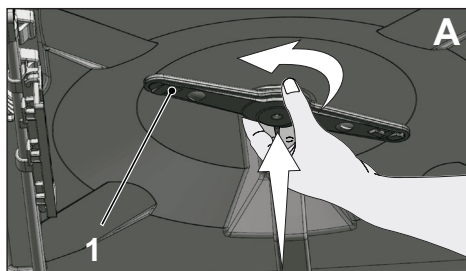


Sproeiarm plafond

Controleer of de gaten op de sproeiarm aan het plafond (1) zijn verstopt. Indien ze verstopt zijn, verwijdert u de sproeiarm en reinigt u deze.

Om deze te verwijderen, duwt u hem enigszins (↑) naar boven en draait u hem daarna (↶) naar links (A, B).

Duw de sproeiarm om deze te installeren in zijn opening enigszins naar boven en draai hem naar rechts totdat hij goed stevig bevestigd is. Als de sproeiarm wordt losgelaten, controleer dan of hij zonder blokkering ronddraait.



Machine start niet.

- De stroomkabel is niet aangesloten op het stopcontact. >>> Controleer of de stroomkabel op het stopcontact is aangesloten.
- De zekering is doorgebrand. >>> Controleer de zekeringen in huis.
- Het water is afgesloten. >>> Zorg ervoor dat de kraan voor de watertoevoer open staat.
- De deur van de machine staat open. >>> Zorg ervoor dat u de deur van de machine heeft gesloten.
- De Aan/Uit-knop is niet ingedrukt. >>> Zorg ervoor dat u de machine heeft ingeschakeld door op de Aan/Uit-knop te drukken.

Vaat is niet schoongewassen

- De vaat is niet correct in de machine geplaatst. >>> Laad de vaat zoals is beschreven in de gebruikershandleiding.
- Het gekozen programma is niet geschikt. >>> Kies een programma met een hogere temperatuur en langere cyclusduur.
- Sproeiarmen worden geblokkeerd. >>> Draai voordat u het programma start de onder- en bovensproeiarm met de hand rond om te controleren of ze vrij rond kunnen draaien.
- De gaten in de sproeiarmen zijn verstopt. >>> De gaten van de onder- en bovensproeiarm kunnen verstopt zitten met voedselresten, zoals citroenpitten. Reinig de sproeiarmen regelmatig zoals weergegeven in de sectie 'Reiniging en onderhoud'.
- Filters zijn verstopt. >>> Controleer of het filtersysteem schoon is. Reinig het filtersysteem regelmatig zoals weergegeven in de sectie 'Reiniging en onderhoud'.
- Filters zijn onjuist geïnstalleerd. >>> Controleer het filtersysteem en zorg dat de filters juist zijn geplaatst.
- Manden zijn te vol geladen. >>> Laad de manden niet voller dan hun capaciteit.
- Het wasmiddel is onder ongeschikte omstandigheden bewaard. >>> Bewaar de verpakking van waspoeder niet in vochtige omgevingen. Bewaar het indien mogelijk in een afgesloten container. We bevelen u aan makkelijk te bewaren wastabletten te gebruiken.
- Er is niet voldoende wasmiddel gebruikt. >>> Pas bij het gebruik van waspoeder de hoeveelheid aan op de graad van vervuiling van de vaat en/of de programmabepalingen. We bevelen u aan voor optimale resultaten wastabletten te gebruiken.
- Er is niet voldoende glansspoelmiddel gebruikt. >>> Controleer de glansspoelmiddelindicator en voeg glansspoelmiddel toe indien nodig. Verhoog de instelling van het glansspoelmiddel indien de machine voldoende glansspoelmiddel bevat.
- Het deksel van het wasmiddelvak is open gelaten. >>> Zorg dat het deksel van het wasmiddelvak goed wordt gesloten nadat u er wasmiddel in heeft gedaan.

Vaat is niet droog aan het einde van de cyclus

- De vaat is niet correct in de machine geplaatst. >>> Laad de vaat dusdanig dat er geen water in kan blijven staan.

- Er is niet voldoende glansspoelmiddel gebruikt. >>> Controleer de glansspoelmiddelindicator en voeg glansspoelmiddel toe indien nodig. Verhoog de instelling van het glansspoelmiddel indien de machine voldoende glansspoelmiddel bevat.
- De machine is na de beëindiging van het programma meteen leeggehaald. >>> Laad uw machine niet meteen na het wasproces uit. Open de deur enigszins en wacht tot de stoom binnenin af is genomen. Laad de vaat uit als deze is afgekoeld naar aanraaktemperatuur. Begin eerste de ondermand uit te laden. Zo wordt voorkomen dat resten water op de vaat in de bovenmand op de vaat in de ondermand vallen.
- Gekozen programma is niet geschikt. >>> Omdat de spoeltemperatuur laag is bij korte programma's, wordt het drogen ook op lage temperatuur uitgevoerd. Kies langere programma's voor een betere droogprestatie.
- Het oppervlak van het kookgerei is beschadigd. >>> Er kan geen goede wasprestatie worden verkregen als kookgerei beschadigde oppervlakken hebben. Dergelijk kookgerei wordt uit hygiënisch oogpunt ook niet geschikt geacht voor gebruik. Van beschadigde oppervlakken kan ook het water niet makkelijk aflopen. Het wordt afgeraden dergelijk kookgerei in de vaatwasmachine te wassen.



Het is normaal dat u droogproblemen ervaart met kookgerei met Teflonlaag. Dit is gerelateerd aan de structuur van Teflon. Omdat de oppervlaktespanning van Teflon en water anders zijn, blijven waterdruppels als kralen op het Teflonoppervlak liggen.

Thee-, koffie- of lippenstiftvlekken blijven op de vaat achter.

- Het gekozen programma is niet geschikt. >>> Kies een programma met een hogere temperatuur en langere cyclusduur.
- Het oppervlak van het kookgerei is beschadigd. >>> Thee- en koffievlekken of andere gekleurde vlekken kunnen niet in de vaatwasmachine worden verwijderd als ze in het beschadigde oppervlak zijn getrokken. Er kan geen goede wasprestatie worden verkregen als kookgerei beschadigde oppervlakken hebben. Dergelijk kookgerei wordt uit hygiënisch oogpunt ook niet geschikt geacht voor gebruik. Het wordt afgeraden dergelijk kookgerei in de vaatwasmachine te wassen.
- Het wasmiddel is onder ongeschikte omstandigheden bewaard. >>> Bewaar de verpakking van waspoeder niet in vochtige omgevingen. Bewaar het indien mogelijk in een afgesloten container. We bevelen u aan makkelijk te bewaren wastabletten te gebruiken.

Kalkresten blijven op de vaat achter en glaswerk krijgt een wazig uiterlijk

- Er is niet voldoende glansspoelmiddel gebruikt. >>> Controleer de glansspoelmiddelindicator en voeg glansspoelmiddel toe indien nodig. Verhoog de instelling van het glansspoelmiddel indien de machine voldoende glansspoelmiddel bevat.

- De waterhardheidinstelling staat op laag of het zoutniveau is niet hoog genoeg >>> Meet de hardheid van het leidingwater op de juiste wijze en controleer de waterhardheidinstelling.
- Er lekt zout. >>> Let erop dat u tijdens het bijvullen van zout, geen zout rond het gat morst. Zorg ervoor dat het deksel van het zoutreservoir na het bijvullen goed wordt gesloten. Draai het voorwasprogramma om ervoor te zorgen dat het gemorste zout in de machine wordt verwijderd. Controleer aan het einde van het programma het deksel nogmaals. Door het tijdens de voorwas oplossen van zoutkorrels onder het deksel kan het deksel loskomen.

De machine heeft een andere geur



De nieuwe machine heeft een eigenaardige geur. Deze geur neemt na een paar keer wassen af.

- Filters zijn verstopt. >>> Controleer of het filtersysteem schoon is. Reinig het filtersysteem regelmatig zoals weergegeven in de sectie 'Reiniging en onderhoud'.
- De vuile vaat is 2-3 dagen in de vaatwasmachine achtergebleven. >>> Als u niet van plan bent de machine meteen na het plaatsen van de vaat te starten, zorg er dan voor de resten van de vaat te verwijderen en draai om de 2 dagen het voorwasprogramma zonder wasmiddel. Sluit in dit geval de deur van de machine niet volledig om te voorkomen dat er geuren in de machine ontstaan. U kunt ook geurverwijderingsmiddelen of machinereinigingsmiddelen die in de handel zijn gebruiken.

Roest, verkleuring of oppervlaktebeschadigingen verschijnen op de vaat

- Er lekt zout. >>> Zout kan metalen oppervlakken beschadigen en laten roesten. Let erop dat u tijdens het bijvullen van zout, geen zout rond het gat morst. Zorg ervoor dat het deksel van het zoutreservoir na het bijvullen goed wordt gesloten. Draai het voorwasprogramma om ervoor te zorgen dat het gemorste zout in de machine wordt verwijderd. Controleer aan het einde van het programma het deksel nogmaals. Door het tijdens de voorwas oplossen van zoutkorrels onder het deksel kan het deksel loskomen.
- De vaat is lang blootgesteld aan zoute voedselresten. >>> Indien met dergelijk voedsel bevuild bestek in de machine wordt bewaard, moet het vuil met de voorwas worden verwijderd of moet de vaat zonder uitstel moeten gewassen.
- De elektrische installatie is niet geaard. >>> Controleer of uw machine is aangesloten op de huidige aarddraad. Anders kan de statische elektriciteit die in het product wordt gevormd bogen op het oppervlak van metalen voorwerpen veroorzaken. Dit zorgt voor poriën die de beschermende laag van het oppervlak verwijdert en verkleuring veroorzaakt.
- Er zijn intensieve reinigingsmiddelen zoals bleekmiddel gebruikt. >>> De beschermende laag op metalen oppervlakken raakt beschadigd en verliest zijn werking met de tijd als het in contact komt met reinigingsmiddelen zoals bleek. Was uw vaat niet met bleekmiddel.

- Metalen voorwerpen, in het bijzonder messen, zijn voor andere doeleinden gebruikt dan waar ze voor zijn bedoeld. >>> De beschermende laag van messen kan beschadigen indien ze worden gebruikt voor bijvoorbeeld het openen van blikjes. Gebruik metalen kookgerei enkel waar het voor bedoeld is.
- Het bestek is vervaardigd uit roestvrij staal van een lage kwaliteit. >>> Roest op dergelijke voorwerpen is onvermijdelijk; ze moeten niet in de vaatwasmachine worden gewassen.
- Er is kookgerei dat al geroest is in de vaatwasmachine gewassen. >>>Roest op een aangetast voorwerp kan ook roest op andere roestvrij stalen oppervlakken veroorzaken. Dergelijke voorwerpen moeten niet in de vaatwasmachine worden gewassen.

Wasmiddel blijft in wasmiddelvak achter.

- Het wasmiddelvak was vochtig toen er wasmiddel werd geplaatst. >>> Zorg ervoor dat het wasmiddelvak droog is als er wasmiddel in wordt gedaan.
- Het wasmiddel is lang voordat het wasproces werd gestart toegevoegd. >>> Let erop dat u wasmiddel kort voor de start van het wassen toevoegt.
- Het openen van het wasmiddelvak werd tijdens het wassen belemmerd. >>> Plaats de vaat dusdanig dat het het wasmiddelvak niet belemmert open te gaan en het water door de sproeiarmen in de machine kan komen.
- Het wasmiddel is onder ongeschikte omstandigheden bewaard. >>> Bewaar de verpakking van waspoeder niet in vochtige omgevingen. Bewaar het indien mogelijk in een afgesloten container. We bevelen u aan makkelijk te bewaren wastabletten te gebruiken.
- De gaten in de sproeiarmen zijn verstopt. >>> De gaten van de onder- en bovensproeiarm kunnen verstopt zitten met voedselresten, zoals citroenpitten. Reinig de sproeiarmen regelmatig zoals weergegeven in de sectie 'Reiniging en onderhoud'.

Decoraties en versieringen op keukengerei worden vervaagd.



Glas met decoraties en porselein met metaalglazuur is niet geschikt voor de vaatwasser. Fabrikanten van dergelijk glaswerk en porselein raden u ook niet aan deze voorwerpen in de vaatwasser te wassen.

Vaat is bekrast.



Voorwerpen van aluminium of die aluminium bevatten moeten niet in de vaatwasmachine worden gewassen.

- Er lekt zout. >>> Let erop dat u tijdens het bijvullen van zout, geen zout rond het gat morst. Gemorst zout kan krassen veroorzaken. Zorg ervoor dat het deksel van het zoutreservoir na het bijvullen goed wordt gesloten. Draai het voorwasprogramma om ervoor te zorgen dat het gemorste zout in de machine wordt verwijderd. Controleer aan het einde van het programma het deksel nogmaals. Door het tijdens de voorwas oplossen van zoutkorrels onder het deksel kan het deksel loskomen.
- De waterhardheidinstelling staat op laag of het zoutniveau is niet hoog genoeg >>> Meet de hardheid van het leidingwater op de juiste wijze en controleer de waterhardheidinstelling.

- De vaat is niet geordend in de machine geplaatst. >>> Zet glazen en ander glaswerk niet leunend tegen andere vaat in de mand, maar tegen de randen van de mand of het glazenrek. Het tegen elkaar komen van glazen of andere vaat door de kracht van het water tijdens het wassen, kan breuken veroorzaken of het oppervlak krassen.

Er blijft een substantie op glazen achter die lijkt op een melkvlek die met de hand niet kan worden verwijderd. Er verschijnt een blauwachtige waas / regenboog als het glas tegen het licht wordt gehouden.

- Er is teveel glansspoelmiddel gebruikt. >>>Zet de glansspoelmiddelinstelling lager. Reinig tijdens het bijvullen het gemorste glansspoelmiddel.
- Door het zachte water is het glas aangetast >>> Meet de hardheid van het leidingwater op de juiste wijze en controleer de waterhardheidinstelling. Gebruik geen zout als uw leidingwater zacht (<5 dH) is. Kies programma 's die wassen op hogere temperaturen (bijv. 60-65 °C). U kunt ook glasbeschermende wasmiddelen gebruiken die in de handel verkrijgbaar zijn.

Er vormt zich schuim in de machine.

- De vaat is met een handafwasmiddel gewassen, maar is niet afgespoeld voordat het in de machine is geplaatst. >>> Handafwasmiddelen bevatten geen antischuimmiddel. De vaat hoeft alvorens in de machine te worden geplaatst niet met de hand te worden afgewassen. Het is afdoende de grove resten van de vaat te verwijderen onder de kraan, met een stuk keukenpapier of een vork.
- Er is glansspoelmiddel gemorst tijdens het bijvullen. >>> Let erop dat er tijdens het bijvullen geen glansspoelmiddel wordt gemorst. Reinig het gemorste glansspoelmiddel met een stuk keukenpapier/handdoek.
- Het deksel van het glansspoelmiddelvak is open blijven staan. >>> Zorg er bij het bijvullen van glansspoelmiddel voor dat het deksel van het reservoir goed dicht wordt gedaan.

Keukengerei is gebroken.

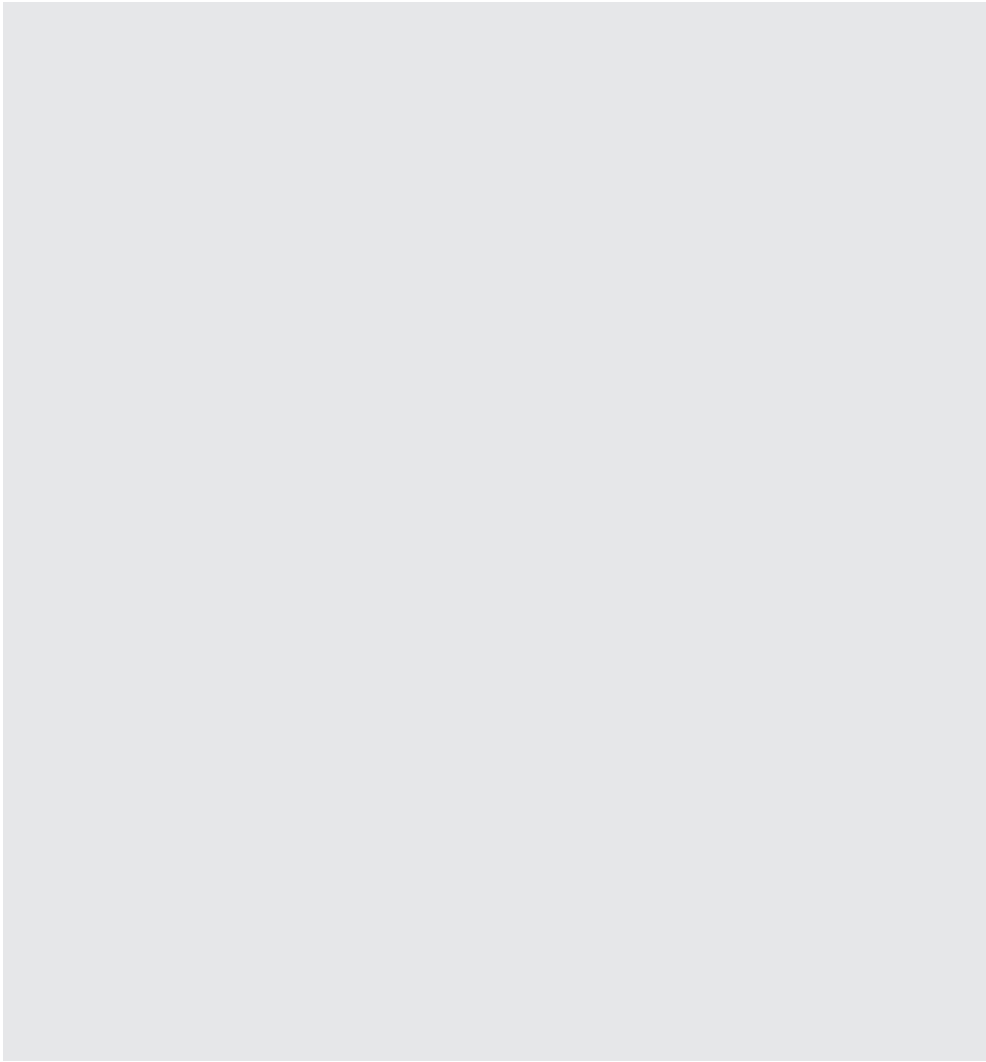
- De vaat is niet correct in de machine geplaatst. >>> Laad de vaat zoals is beschreven in de gebruikershandleiding.
- Manden zijn te vol geladen. >>> Laad de manden niet voller dan hun capaciteit.

Aan het einde van het programma blijft er water in de machine achter.

- Filters zijn verstopt. >>> Controleer of het filtersysteem schoon is. Reinig het filtersysteem regelmatig zoals weergegeven in de sectie 'Reiniging en onderhoud'.
- De afvoerslang is verstopt/geblokkeerd. >>> Controleer de afvoerslang. Verwijder indien nodig de afvoerslang, verhelp de verstopping en plaats hem weer zoals is weergegeven in de gebruikershandleiding.



Raadpleeg uw dealer of een erkende servicedienst als u na het opvolgen van de instructies in deze sectie het probleem niet kon oplossen. Probeer nooit zelf een niet-functioneel product te repareren.



AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

www.grundig.com